



code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		bending radius		vacuum		length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	mm	inch	bar	m	ft	
1453823	25	1	38	1,50	16	240	64	960	0,94	0,63	150	5,9	0,9	120	400	
1454650	32	1-1/4	45	1,77	16	240	64	960	1,14	0,77	175	6,9	0,9	120	400	
1454455	38	1-1/2	52	2,05	16	240	64	960	1,45	0,97	225	8,9	0,9	120	400	
1450026	50	1-31/32	65,5	2,58	16	240	64	960	2,04	1,37	275	10,8	0,9	120	400	
1455133	63,5	2-1/2	78,5	3,09	16	240	64	960	2,59	1,74	300	11,8	0,9	120	400	
1453998	75	2-61/64	90	3,55	16	240	64	960	3,09	2,08	350	13,8	0,9	120	400	
1457012	100	3-15/16	116	4,57	16	240	64	960	4,42	2,97	450	17,7	0,9	120	400	



IT

## Tubo per mandata e aspirazione carburanti ed olio

**Norme:** EN 12115:11 (16 bar), EN 1761 (10 bar), ISO 2929 (10 bar), TRbF.

**Applicazione:** tubo spiralato liscio, utilizzato per mandata e aspirazione di benzina verde e carburanti con contenuto aromatico fino al 50%, idoneo per l'impiego su vagoni e camion cisterna.

Tubo collaudato e approvato da INERIS per utilizzo in ambiente ATEX.

**Temperatura:** da -30°C a +90°C (con picchi di 110°C).

### Costruzione

**Sottostrato:** nero, liscio, in gomma NBR1 antistatica.

**Rinforzo:** tessuti sintetici ad alta resistenza, spirale d'acciaio incorporata.

**Copertura:** nera, liscia (ad impressione tela), in gomma sintetica, antistatica, resistente all'olio, agli agenti atmosferici, all'ozono e all'abrasione.

**Resistenza elettrica:** Ω/T, tubo elettricamente conduttivo,  $R \leq 1 \times 10^6 \Omega / \text{lgth}$ . Può essere utilizzato in ambiente ATEX.

**Marcatura:** nastro in rilievo in accordo con una delle norme sopra indicate + transfer di colore giallo "IVG Oil (logo applicazione)...".

FR

## Tuyau pour refoulement et aspiration d'hydrocarbures et d'huile

**Normes:** EN 12115:11 (16 bar), EN 1761 (10 bar), ISO 2929 (10 bar), TRbF.

**Applications:** tuyau spiralé revêtement lisse pour refoulement et aspiration d'essence sans plomb et d'hydrocarbures avec teneur en aromatiques jusqu'à 50%, indiqué pour une utilisation sur des wagons et camions-citernes.

Tuyau testé et approuvé par l'INERIS pour une utilisation en zones ATEX.

**Gamme de températures:** de -30°C à +90°C (avec pointes à 110°C).

### Construction

**Tube:** NBR1 noir, lisse, antistatique.

**Armature:** nappes synthétiques très résistantes et spirale en acier noyée.

**Revêtement:** caoutchouc synthétique noir lisse (aspect bandelé) antistatique, résistant à l'huile, aux agents atmosphériques, à l'ozone et à l'abrasion.

**Résistance électrique:** Ω/T, tuyau électriquement conducteur,  $R \leq 10^6 \Omega / \text{long}$ . Le tuyau peut être utilisé dans les zones ATEX.

**Marquage:** en relief en accord avec une des normes indiquées ci-dessus + bande transfert de couleur jaune "IVG Oil (logotype application)...".

IVG Colbachini is not liable for the use or applications that differs from what is confirmed in their technical catalogue, product sheets, offers, order confirmations and recommendations contained in them. For a correct use please refer to "Recommendations for the selection, storage, use and maintenance of rubber hoses", published by Assogomma and available on [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it)

EN

## Fuel and oil suction and delivery hose

**Standards:** EN 12115:11 (16 bar), EN 1761 (10 bar), ISO 2929 (10 bar), TRbF.

**Application:** hardwall hose used for the suction delivery of unleaded gasoline and fuels with aromatic content up to 50%, suitable for use as a tank truck or tank wagon hose.

Hose checked and approved by INERIS for use in ATEX areas.

**Temperature:** -30°C(-22°F) +90°C(+194°F), w/peaks 110°C(230°F).

### Construction

**Tube:** black, smooth, NBR1 antistatic rubber.

**Reinforcement:** high strength synthetic cord plus steel helix wire.

**Cover:** black, smooth (wrapped finish), antistatic, synthetic rubber, weathering, abrasion, ozone and oil resistant.

**Electrical Resistance:** Ω/T, electrically conductive hose,  $R \leq 1 \times 10^6 \Omega / \text{lgth}$ . The hose can be used in ATEX areas.

**Branding:** continuous embossed marking according to one of above standards + continuous yellow brand "IVG Oil (family logo)...".

DE

## Tankwagensaug- und -druckschlauch Kraftstoff und Öl

**Normen:** EN 12115:11 (16 bar), EN 1761 (10 bar), ISO 2929 (10 bar), TRbF.

**Verwendung:** Spiralsaug- und -druckschlauch mit glatter Decke, eingesetzt für bleifreies Benzin, Kraftstoff mit einem Aromatenanteil bis 50%, geeignet für den Einsatz in Waggons und Tankwagen.

Der Schlauch ist geprüft und zertifiziert von INERIS für die Verwendung in ATEX-Umgebung.

**Temperaturbereich:** -30°C bis +90°C (mit Spitzen bei 110°C).

### Aufbau

**Seele:** NBR1-Gummi, schwarz, antistatisch, glatt.

**Einlagen:** hochzähiges synthetisches Cordgewebe und Stahldrahtspirale. **Decke:** synthetischer Gummi, schwarz, glatt (stoffgemustert), antistatisch, witterungs-, ozon- und abriebssbeständig.

**Elektrischer Widerstand:** Ω/T, elektrisch leitfähiger Schlauch,  $R \leq 1 \times 10^6 \Omega / \text{Länge}$ . Der Schlauch kann in ATEX-Umgebung verwendet werden.

**Kennzeichnung:** Eingeprägter Streifen mit gewünschter Norm + Transferstreifen gelb "IVG Oil (Logo Produktfamilie)...".

